



Для немедленной публикации: 23.09.2021

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОУКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОУКУЛ ОБЪЯВИЛА О ПАРТНЕРСТВЕ КОМПАНИИ MATTRESS FIRM, INC., ОРГАНИЗАЦИИ HABITAT FOR HUMANITY NEW YORK CITY AND WESTCHESTER COUNTY И ШТАТА НЬЮ-ЙОРК В ЦЕЛЯХ ПЕРЕДАЧИ 500 МАТРАСОВ СЕМЬЯМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ НАВОДНЕНИЯ, ВЫЗВАННОГО ПОСЛЕДСТВИЯМИ УРАГАНА ИДА

500 матрасов получают жители, потерявшие имущество после исторического наводнения

С фотографиями можно ознакомиться [здесь](#)

Сегодня губернатор Хоукул объявила о партнерстве компании Mattress Firm, Inc., организации Habitat for Humanity New York City and Westchester County и штата Нью-Йорк в целях передачи 500 матрасов семьям Куинса, пострадавшим от наводнения, вызванного последствиями урагана Ида в ночь на 1 сентября.

«Жители Нью-Йорка столкнулись с сильнейшими дождями и рекордными наводнениями в ночь, когда ураган "Ида" пронесся над южными регионами, и многие проснулись от того, что большая часть их имущества была потеряна или уничтожена, - **Сказала губернатор Хоукул.** -Как и всегда, они помогали своим соседям убирать, восстанавливать и налаживать жизнь. И теперь, благодаря щедрости Mattress Firm и Habitat for Humanity NYC, мы можем дать маленькую частичку надежды тем, кто потерял так много - новый матрас, на который они смогут прилечь».

Матрасы были распределены в Первой баптистской церкви в Ист-Элмхерсте (East Elmhurst) в Куинсе в среду и четверг.

Джон Эк (John Eck), президент и главный исполнительный директор Mattress Firm Inc.: «Часть нашей культуры в Mattress Firm заключается в том, чтобы действовать с душой и человечностью. Именно поэтому мы стремимся инвестировать в общины, в которых мы живем и работаем, и оказывать им поддержку. Для нас большая честь предоставить 500 матрасов нуждающимся жителям Нью-Йорка и облегчить хотя бы часть трудностей, которые они испытывают. Мы знаем, как важен хороший ночной отдых, особенно после такого тяжелого времени».

Карен Хейкокс (Karen Hauxox), генеральный директор организации Habitat for Humanity в г.Нью-Йорке и округе Уэстчестер: «Скрытые расходы, связанные с ущербом от урагана, такие как замена дорогостоящих предметов домашнего обихода, включая матрасы, часто еще больше увеличивают нагрузку на людей, пострадавших от стихийных бедствий. Для нас большая честь работать вместе с губернатором Хоукул и нашими партнерами на городском уровне, уровне штата и федеральном уровне, чтобы внести свой вклад в облегчение положения наших соседей. Мы с радостью готовы оказать любую посильную помощь».

Президент округа Куинс Донован Ричардс (Donovan Richards): «В округе Куинс мы заботимся друг о друге, и мы глубоко признательны губернатору Хоукул, компании Mattress Firm и организации Habitat for Humanity в г. Нью-Йорк и округе Уэстчестер за предоставление 500 матрасов семьям Куинса, серьезно пострадавшим от урагана Ида. Поскольку так много жителей все еще нуждаются в помощи после разрушительных наводнений из-за урагана Ида, моя администрация сделает все возможное, чтобы семьи получили помощь после этой катастрофы».

Губернатор Кэти Хоукул [6 сентября объявила](#) о том, что президент Байден утвердил в ускоренном порядке объявление о крупном стихийном бедствии, которое предусматривает федеральную финансовую помощь местным органам власти и жителям штата Нью-Йорк и предоставляет индивидуальную и государственную помощь жителям штата Нью-Йорк, устраняющим ущерб от наводнения, вызванного остатками урагана «Ида». В объявление с предоставлением индивидуальной и государственной помощи включены округа Бронкс (Bronx), Куинс (Queens), Кингс (Kings), Ричмонд (Richmond) и Уэстчестер (Westchester). На данный момент округ Нью-Йорк (New York County) включен только для предоставления государственной помощи. Губернатор продолжает работу с FEMA и федеральными, штатными и местными партнерами, чтобы обеспечить жителям штата Нью-Йорк получение необходимой дополнительной помощи. Переселенные жители штата Нью-Йорк (в том числе незастрахованные семьи) получают право на жилищное пособие, а также на кризисные консультации, пособие по безработице, пособие на ремонт жилья и юридические услуги.

О компании Mattress Firm, Inc.

Компания Mattress Firm, Inc. работает уже 90 лет, имея более 2400 магазинов в разных регионах, помогая более чем 3 миллионам человек в год найти правильное решение для сна. Стремясь служить обществу, программа Mattress Firm по помощи детям, находящимся под опекой в партнерстве с фондом Ticket to Dream Foundation объединила усилия с местными некоммерческими партнерами по опеке, чтобы помочь детям, находящимся под опекой, лучше спать, чтобы обеспечить им лучшее будущее. Более подробную информацию вы можете получить на сайте www.mattressfirm.com.

Об организации Habitat For Humanity New York City And Westchester County

Habitat for Humanity New York City and Westchester County преобразует жизни и сообщества, строя и сохраняя доступные дома для трудолюбивых семей и объединяя всех жителей Нью-Йорка вокруг идеи доступного жилья. С помощью тысяч добровольцев каждый год Habitat NYC и Westchester строит и ремонтирует дома для семей по всему региону. Посетите веб-сайт www.HabitatNYCWC.org, нашу страницу в [Facebook](#) или подпишитесь на наши новости в [Twitter](#) и [Instagram](#) по адресу @HabitatNYC_WC.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)